Dinos Constantinides

Small Lemon Tree

for SATB, or Women’s, or Children’s Choir

LRC 002
“Small Lemon Tree” is a folk song from Epiros, a small, mountainous province in northwestern Greece. Greek folk songs are traditionally accompanied by violin, clarinet, and lute.

The title, “Small Lemon Tree,” has a symbolic meaning, for as the juice of a lemon is sour, so is the love of the one portrayed in the song. A simple emotional appeal is achieved through the simplest of musical means -- a melody of only four pitches, constantly repeated.

The music of Dinos Constantinides has been performed throughout the world. He is the recipient of many grants, commissions and awards, including first prizes in the 1981 Brooklyn College International Chamber Competition, the 1985 First Midwest Chamber Opera Conference, and the 1997 Delius Composition Contest Grand Prize. He also received the 1985 American New Music Consortium Distinguished Service Award, the 1989 Glen Award of l’Ensemble of New York, several Meet the Composer grants and numerous ASCAP Standard Awards. In 1994 he was honored with a Distinguished Teacher White House Commission on Presidential Scholars.

Additional scores available from Dinos Constantinides 947 Daventry Drive • Baton Rouge, LA 70808 • (504) 766-3487
Small Lemon Tree

Andantino  \( \frac{4}{4} \) 66

LRC 002

Translated by the composer

Dinos Constantinides

SATB or Women's or Children's Choir

*S1

1. Small lemon tree, oh lemon tree, listen to me. Bend down your

S2

1. Small lemon tree, oh lemon tree, listen to me. Bend down your

A

1. Small lemon tree, oh lemon tree, listen to me. Bend down your

**T

1. Small lemon tree, oh lemon tree, listen to me. Bend down your

**B

1. Small lemon tree, oh lemon tree, listen to me. Bend down your

6. branches, oh lemon tree and listen to me. Down where the lemons grow near the village,

*S1

6. branches, oh lemon tree and listen to me. Down where the lemons grow near the village,

S2

6. branches, oh lemon tree and listen to me. Down where the lemons grow near the village,

A

6. branches, oh lemon tree and listen to me. Down where the lemons grow near the village,

T

6. branches, oh lemon tree and listen to me. Down where the lemons grow near the village,

B

6. branches, oh lemon tree and listen to me. Down where the lemons grow near the village,

*First repeat solo soprano. The chorus is humming.

** It is omitted when the piece is sung by women’s or children’s choir.

Copyright © 1985 by Dinos Constantinides
Magni Publications
Small Lemon Tree

Repeat twice

Tutti humming

Second time, rit.

11 oh - le - mon tree, a lit - tle girl stole my heart, oh le - mon tree, She stole my heart from

16 me - !

16 me, from me!

16 me, from me!

16 me, from me!